

# **Anleitung und Hinweise zur Nutzung von VASCOs V4**

# 1



Das V4-Gerät von Vasco kann intuitiv leicht bedient werden.

Es folgen trotzdem eine kurze Anleitung und einige Hinweise für den Gebrauch.

Genauere Anweisungen zur Bedienung sind der Bedienungsanleitung „Quick Start Guide“ zu entnehmen.

In der Verpackung ist enthalten:

- das V4-Gerät
- eine Halteschleufe
- ein Aufladekabel (USB) mit Netzstecker
- die Bedienungsanleitung (Quick Start Guide)
- Garantie- und Sicherheitsheft

## 2

Der obere Button (rechts) ist der An-/Ausknopf:

- 3 Sekunden drücken → Gerät ein
- Im Betriebsmodus kurz Sekunden drücken → Display aus
- Im Betriebsmodus 2 Sekunden drücken → Gerät herunterfahren oder neu starten

Die beiden unteren Tasten (rechts) können vor dem Sprechen der jeweilig eingestellten Sprache gedrückt werden.

(Diese Funktion wird aber auch über das Display erzielt; siehe spätere Folie.)



# 3

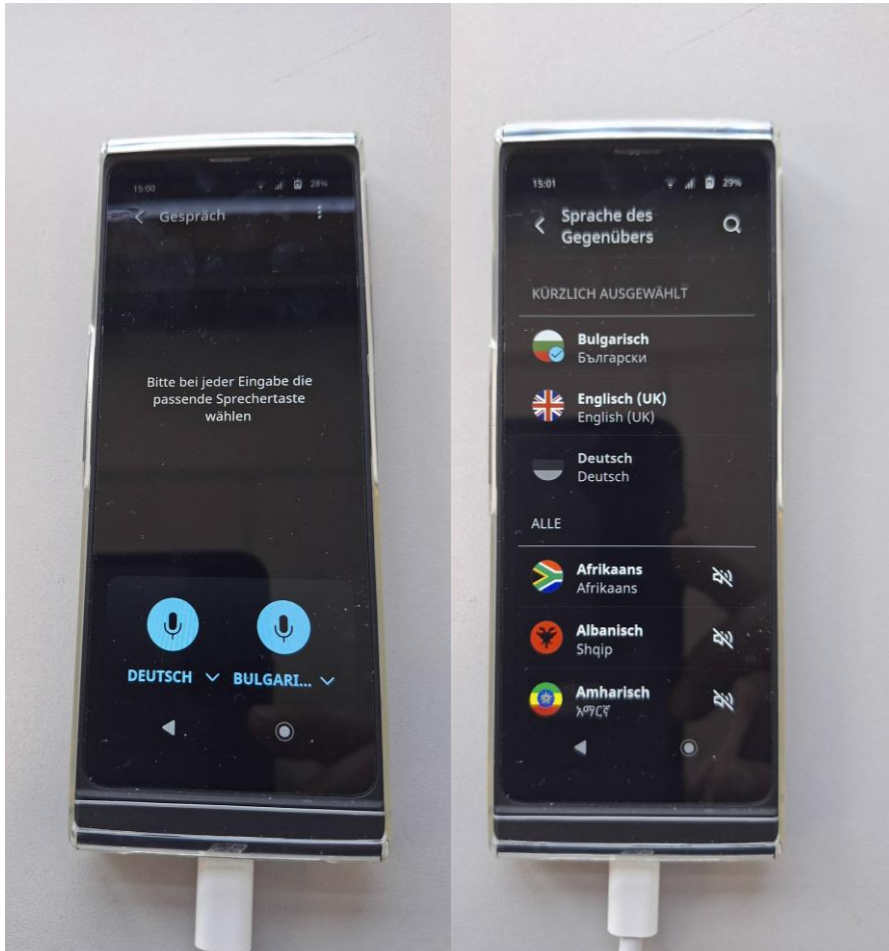
Nach dem Einschalten können die drei ersten Features angewählt werden, nämlich Gespräch, Foto oder Text.

Für Liveübersetzungen ist „Gespräch“ auszuwählen.

Die Taste am linken Rand ist die Laut-/Leisetaste.



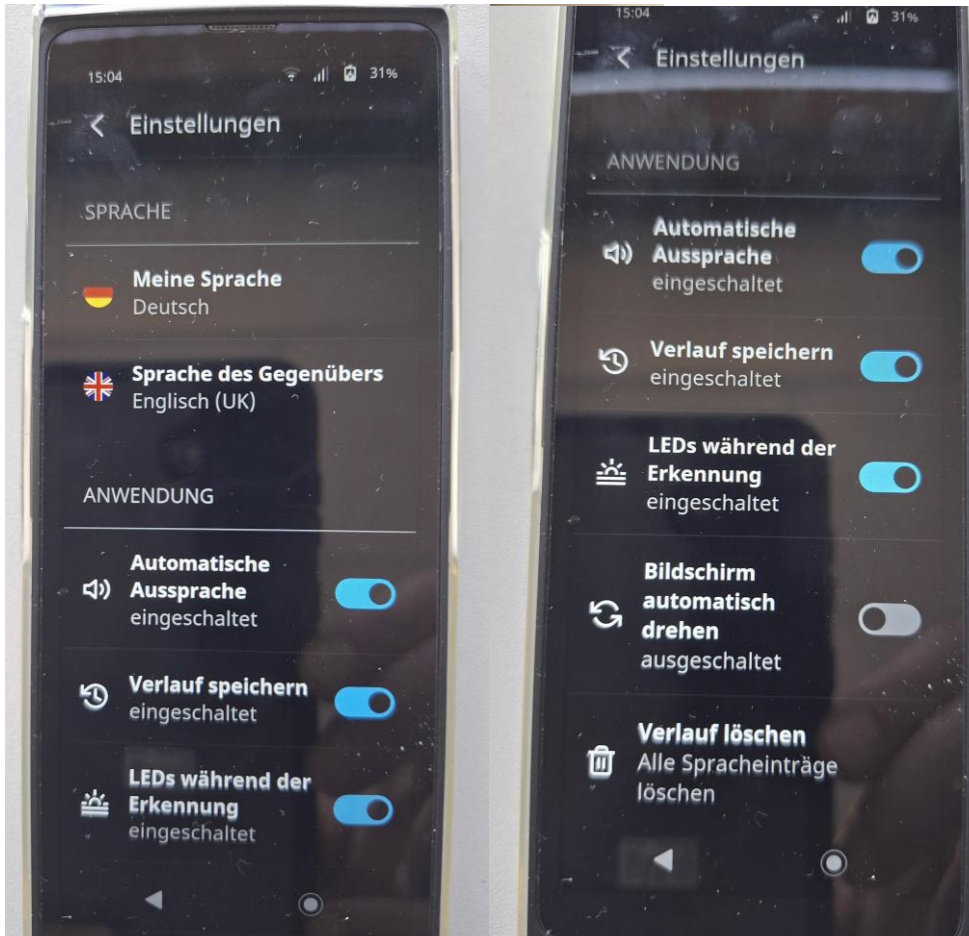
# 4



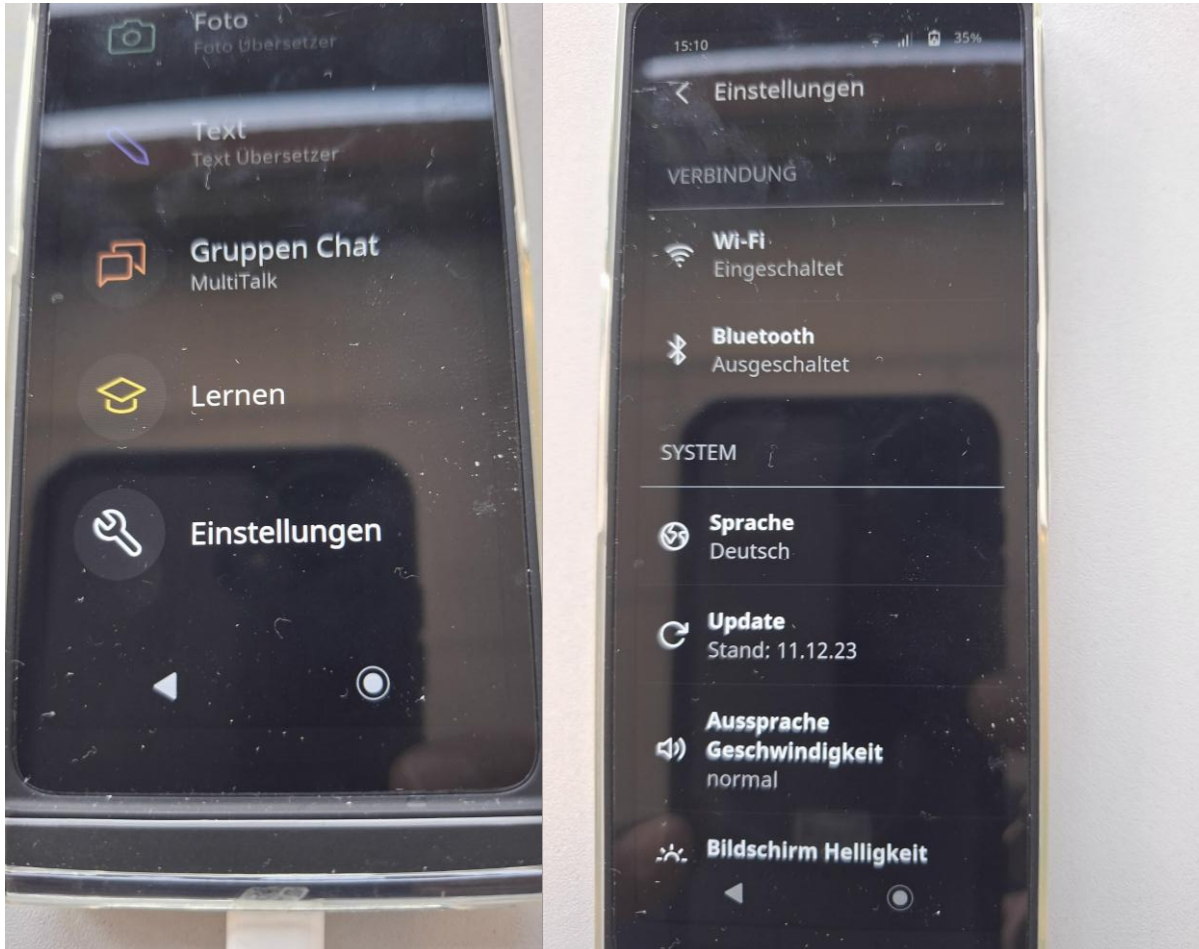
Wenn „Gespräch“ ausgewählt wurde, erscheint im nächsten Display der Hinweis, dass bei Eingabe (Sprechen) zuvor die richtige Taste gedrückt wird, hier links für Deutsch und rechts Bulgarisch.

Wenn eine andere Sprache ausgewählt werden soll, ist der Button unter den Mikrofonen anzuwählen, um zum nächsten Display zu gelangen.

Aus der Liste der Sprachen kann dann die gewünschte ausgewählt werden.

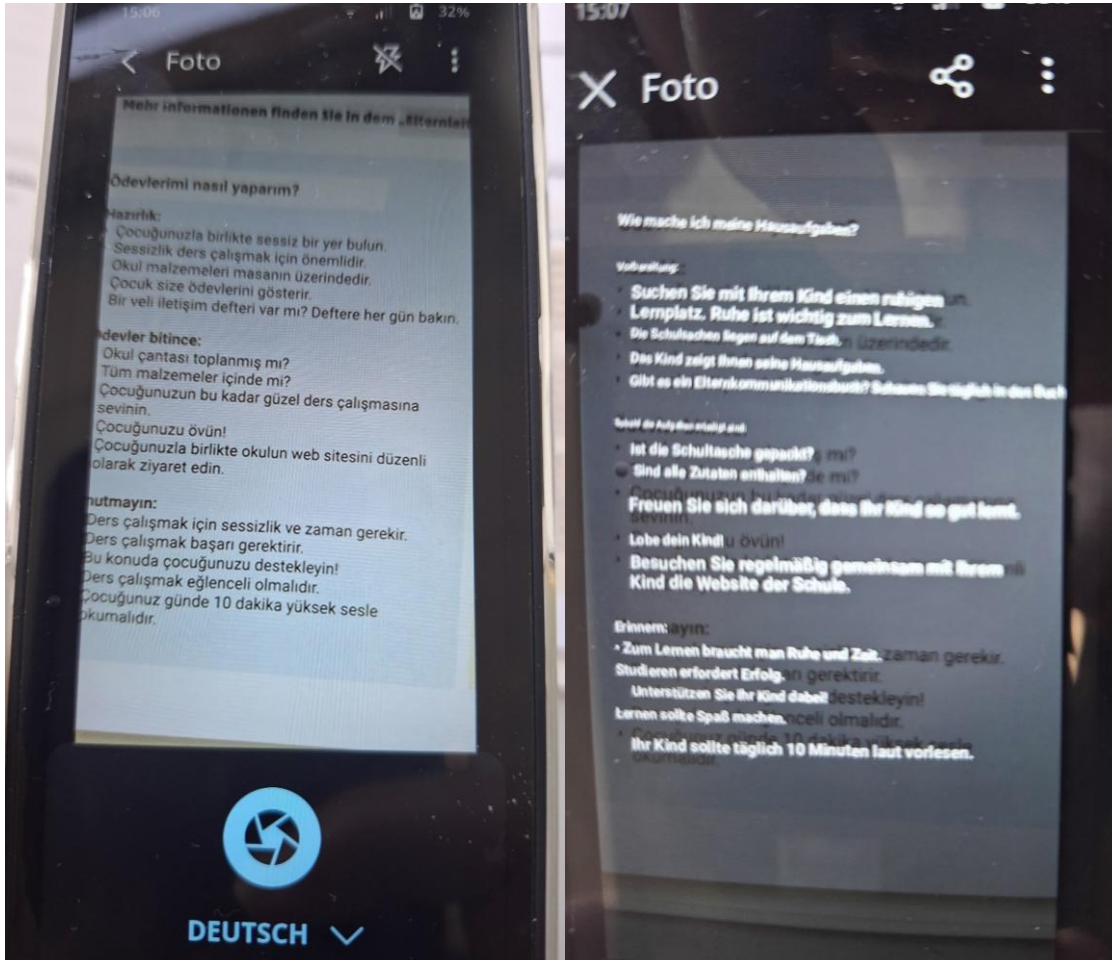


Wenn das Gespräch beendet ist, ist das „Drei-Punkte-Menü“ oben rechts im Display anzuwählen. So öffnen sich die Einstellungen. Dort scrollt man nach unten und löscht dort den Verlauf.



Über das Hauptmenü (links) können die Einstellungen angewählt werden.

Dort kann u.a. die Aussprachegeschwindigkeit ausgewählt werden, langsam, normal und schnell.



Wenn das Feature „Foto“ ausgewählt wird, sieht das Display so aus; hier wurde ein türkischer Text als Foto ins Deutsche übersetzt.

Auch ist die Funktion „Text“ anwählbar, in der ein Text oder Sätze getippt werden können, die dann übersetzt werden.

# 8

Egal welche Funktion genutzt wurde: Immer muss am Ende über das jeweilige „Drei-Punkte-Menü“ der Verlauf gelöscht werden.

Zum Schluss wird das Gerät über den An-/Ausknopf heruntergefahren.

